

La Petite Sirène

de Hans Christian Andersen



Les contes sont la base de l'éducation morale. Ils développent l'**imagination**, la **créativité** et la **logique**. Dans *La Petite Sirène*, on retrouve des qualités telles que la droiture, l'honnêteté, la fidélité, la solidarité, la sagesse. Dans ce conte sont également développés des thèmes comme le goût de l'aventure, la quête de l'inconnu, l'amour, la désobéissance et ses conséquences... Ce conte est suffisamment long pour que de multiples rebondissements fassent naître des sentiments différents tels que la peur, la tristesse, l'impuissance, mais aussi la joie, le dépassement de soi... Chacun peut s'y reconnaître. Le parcours organisé de lecture peut être conduit sur une durée de **deux à trois semaines**. Il inclura des lectures à haute voix de l'enseignant, des lectures oralisées par les élèves (dialogues), des lectures silencieuses faites en classe ou hors de la classe.

page 5

Je découvre l'histoire 

Les activités de la page 5 sont destinées à faire découvrir l'œuvre et l'auteur aux élèves, à susciter leur questionnement, à cristalliser leurs attentes de lecture.

Première partie

page 6

Je relis et je comprends mieux 

1 La plus jeune des sirènes était « une enfant bizarre, silencieuse et réfléchie ».

2 La **princesse aînée** a vu « les rivages de la grande ville où les lumières brillent comme des centaines d'étoiles » ; elle a entendu « la musique harmonieuse, le son des cloches des églises, et tout ce bruit d'hommes et de voitures ! »

La **seconde** des sœurs est sortie « de l'eau au moment où le soleil touchait à l'horizon » : « Tout le ciel [...] ressemblait à de l'or, et la beauté des nuages était au-dessus de tout ce qu'on peut imaginer. Ils passaient devant moi, rouges et violets, et, au milieu d'eux volait vers le soleil, comme un long voile blanc, une bande de cygnes sauvages. »

La **troisième** sœur « vit d'admirables collines plantées de vignes, de châteaux et de fermes situés au milieu de forêts superbes. Elle entendit le chant des oiseaux » ; « elle rencontra une foule de petits êtres humains qui jouaient en se baignant. Elle voulut jouer avec eux, mais ils se sauvèrent tout effrayés, et un animal noir, – c'était un chien –, se mit à aboyer si terriblement qu'elle fut prise de peur et regagna promptement la pleine mer. »

La **quatrième** sœur aime mieux rester au milieu de la mer : « Elle

apercevait de loin les navires, [...] les dauphins joyeux faisaient des culbutes, et les baleines colossales lançaient des jets d'eau de leurs narines. »

La **cinquième** sœur monte à la surface de la mer en hiver : « La mer avait une teinte verdâtre, et partout nageaient, avec des formes bizarres, et brillantes comme des diamants, des montagnes de glace » ; « Elle s'était assise sur une des plus grandes, et tous les navigateurs se sauvaient de cet endroit ». Mais un orage est arrivé : elle a vu les éclairs et la mer noire et agitée ; la foudre est tombée sur l'eau.

3 La petite sirène trouve que le prince ressemble à la statue du jardin parce qu'il est évanoui : son visage est blanc et sans vie.

page 7

J'écris un texte 

4 Pour écrire le dialogue, il faudra utiliser des phrases interrogatives et des phrases exclamatives, ainsi que la ponctuation qui en découle.

Le dialogue sera introduit par les deux-points et l'ouverture de guillemets. Il faudra aller à la ligne chaque fois que l'interlocuteur changera (en n'oubliant pas les tirets) et fermer les guillemets à la fin.

La petite sirène manifeste une grande curiosité pour le monde des hommes. Elle est avide des récits de sa grand-mère. Ses questions montrent donc son désir de connaître les villes, les hommes et les animaux sur terre. Elle veut des détails précis et pose beaucoup de questions courtes.

Les réponses de la sœur aînée insistent sur ce qu'elle a aperçu sur le rivage, sur les lumières et les sons. Son récit est émaillé de phrases exclamatives. Ses réponses utilisent le passé composé et l'imparfait.

Je dis, je joue un dialogue

5 6

Le ton de l'aînée est expressif. Il montre son émerveillement et son enthousiasme devant tout ce qu'elle a vu.

Le ton de la plus jeune est interrogatif.

page 8

Je joue avec la langue

8

âtre est un suffixe qui donne un sens péjoratif au mot qu'il complète.

noirâtre : un ciel noirâtre ; **bleuâtre** : une robe bleuâtre ;

jaunâtre : une feuille de papier jaunâtre ;

blanchâtre : une lumière blanchâtre.

9

douceâtre : J'ai goûté à une boisson douceâtre.

brunâtre : La plage est recouverte d'algues brunâtres.

Je pense que... et toi ?

11

La petite sirène est déjà amoureuse du prince, ce qui explique la douceur avec laquelle elle le dépose sur le sable. On peut relever des mots appartenant au champ lexical de la tendresse : « *déposa un baiser, releva ses cheveux, fit des vœux pour son salut, ayant soin de lui tenir la tête haute.* » Mais elle ressent aussi du regret. Elle aurait aimé l'emmener avec elle au fond de la mer.

12 13 14

S'appuyer sur la réponse précédente pour raconter un souvenir au présent, à la première personne du singulier.

Deuxième partie

page 9

Je relis et je comprends mieux

1

	Les hommes	Les sirènes
Durée de vie	Elle est plus courte que celle des sirènes.	Elles vivent environ trois cents ans.
Après la mort	Ils possèdent une âme qui vit éternellement, même après que leur corps s'est changé en poussière.	Elles se transforment en écume.

2

Mots qui décrivent un univers effrayant : « *engloutissant ; terribles tourbillons ; forêt étrange ; polypes, moitié animaux, moitié plantes ; bras longs et gluants ; doigts en forme de vers.* »

3

Les polypes reculent parce qu'ils aperçoivent l'élixir qui luit dans la main de la princesse.

4

Phrase qui constitue la légende de l'illustration de la page 27 : « *La petite sirène soupira tristement en regardant sa queue de poisson.* »

page 10

Je joue avec la langue

5

Mêler plusieurs choses : entremêler.

Croiser des éléments ensemble dans différents sens : entrecroiser.

Choquer, heurter l'un contre l'autre : entrechoquer.

S'aider les uns les autres : s'entraider.

6

aboyer : aboiement ; tutoyer : tutoiement ; bégayer : bégaiement ; nettoyer : nettoyage ; balayer : balayage ; essuyer : essuyage.

Je dis, je joue un dialogue

7 8

Le ton de la petite sirène est triste. Les mots qui l'indiquent sont : « *affligée* » ; « *il faut donc que je meure.* »

9

Le ton de la vieille est gai.

page 11

J'écris un texte

11

La lettre aura **trois parties** :

– dans la **1^e partie**, la petite sirène dira qu'elle part et où elle part ;

– dans la **2^e partie**, elle expliquera pourquoi et ce que cela lui a coûté ;

– dans la **3^e partie**, elle s'excusera de la peine qu'elle cause à sa famille et les rassurera sur l'amour qu'elle leur porte.

Je pense que... et toi ?

12

Avant de quitter son royaume, la petite sirène « *se glissa [...] dans le jardin, cueillit une fleur de chaque parterre de ses sœurs, envoya du bout des doigts mille baisers au château et monta à la surface de la mer.* »

13

Elle agit ainsi parce qu'elle souffre d'abandonner à jamais ceux qu'elle aime et qu'elle veut emporter un souvenir de ses sœurs.

Troisième partie

page 12

Je relis et je comprends mieux

1

Mots qui montrent que le prince vit dans un environnement raffiné : « *soie, mousseline, esclaves habillées de soie et d'or, danse gracieuse, musique charmante, coussin de velours.* »

2

La grand-mère est venue avec les sœurs près de la côte pour voir la petite sirène, alors qu'elle n'avait pas mis la tête hors de l'eau depuis de nombreuses années.

3

Preuves du courage de la petite sirène : « *Chaque pas [...] lui causait des douleurs atroces.* » ; « *Tout le monde ignorait les souffrances qu'elle avait endurées en dansant.* » ; « *L'enfant de la mer baisa la main du prince, bien qu'elle se sentit le cœur brisé.* »

4

Actions des filles de l'air pour devenir immortelles : « *Nous volons dans les pays chauds, où l'air pestilentiel tue les hommes, pour y ramener la fraîcheur ; nous répandons dans l'atmosphère le parfum des fleurs ; partout où nous passons, nous apportons des secours et nous ramenons la santé.* »

5

Les créatures de l'air sont « *transparentes* » et « *célestes* ». Leurs voix forment une mélodie « *ravissante* » et « *subtile* ».



6

Passé simple	Imparfait
annoncèrent – donnèrent – reçurent	régnaient – brûlaient – agitaient – assistait – pensait

Je dis, je joue un dialogue



8

Ses yeux semblaient dire : « Ne m'aimes-tu pas mieux que toutes les autres ? »

9

Trouve une situation qui t'inspirera une de ces attitudes.

J'écris un texte



10

Fais une liste d'actions qui te paraissent être des exploits (victoires de batailles contre d'autres armées, contre des animaux fabuleux, voyages dans des pays lointains...).

Écris la chanson en utilisant des phrases courtes. Tu peux utiliser les rimes.

Je pense que... et toi ?



11

La petite sirène préfère se sacrifier plutôt que de tuer le prince qu'elle aime.

12

Grâce à son action généreuse, elle est sauvée par les filles de l'air : ce qui lui permet de gagner une âme immortelle par ses bonnes actions.

ARRÊT SUR IMAGE



Les centaures étaient un peuple sauvage d'aspect monstrueux : chevaux à tête et torse d'homme qui habitaient, selon la légende, en Thessalie et en Arcadie. Ils étaient redoutables pour leur brutalité : invités à un banquet de noces chez le roi des Lapithes, ils s'enivrent et enlèvent la jeune épouse et d'autres femmes. Le thème du combat des centaures et des Lapithes est souvent représenté dans l'art classique.

DES TEXTES EN RÉSEAUX



Texte 1

1

On peut remarquer que le texte est différent.

2

Hans Christian Andersen a écrit ce conte en langue danoise. Le texte a donc été traduit et, selon le traducteur, il varie légèrement.

Texte 2

1

La maison est un peu sinistre : « visage grimaçant », « tête de dragon ».

2

Vieille maison misérable, délabrée : « mesure ».

3

Les maisons neuves trouvent que la vieille maison n'a pas sa place dans la rue avec sa « baie centrale proéminente », son « escalier large comme celui d'un château », « sa rampe de fer » et ses « boutons de cuivre affreux ».

4

Le petit garçon aime la vieille maison le jour comme la nuit.

SURFER SUR LA TOILE



1

Dans le conte *Grand Claus et Petit Claus*, les deux personnages sont des paysans.

2

Les deux paysans s'appelaient tous deux Claus et étaient de la même taille, mais l'un avait quatre chevaux : on l'appelait Grand Claus ; l'autre n'avait qu'un seul cheval : on l'appelait Petit Claus.

3

Dans le conte *La Malle volante*, le père aurait pu paver toute la rue et presque une petite ruelle en pièces d'argent.

4

Le fils a dépensé son héritage en menant joyeuse vie.

5

Andersen est parti gagner sa vie à Copenhague en 1819 : il avait 14 ans.

6

Andersen a écrit des récits de voyage (*Reflet d'un voyage dans le Harz*, 1831), des pièces de théâtre, des poèmes et des romans.

7

Carte d'identité. nom : Hans Christian Andersen ; nationalité : danoise ; né en 1805 à Odense ; mort en 1875.

ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES

Rechercher quelques documents représentant La Petite Sirène à Copenhague ; trouver la date de sa création et sa situation.

Mystères à Morteau

de Jack Chaboub et Alain Surget



Mystères à Morteau est à la fois un **roman policier**, un **récit d'aventures** et, par sa conclusion, un **document d'éducation civique**. Le suspense est entretenu tout au long des chapitres et l'auteur introduit également des éléments propres au fantastique. Les enfants s'identifieront facilement au héros, enquêteur en herbe, et partageront ses questionnements comme ses angoisses.

La lecture de *Mystères à Morteau* pourra ensuite être complétée par un parcours de lecture centré sur le roman policier. La découverte du roman s'organise sur une durée de **trois semaines**. Elle inclura des lectures à haute voix de l'enseignant, des lectures oralisées par les élèves et des lectures silencieuses faites en classe ou hors de la classe.

page 19

Je découvre l'histoire



Les activités de la page 19 sont destinées à faire découvrir l'œuvre et l'auteur aux élèves, à susciter leur questionnement, à cristalliser leurs attentes de lecture.

Chapitres 1, 2 et 3

page 20

Je relis et je comprends mieux



1

La femme dit à Christophe de descendre les cinq marches du demi-palier. Or, il compte six marches. Il remonte, puis redescend : il éprouve une sorte de vertige et a l'impression qu'une marche s'escamote.

2

D'abord, Christophe est dérangé par la lumière d'un réverbère qui passe par les fentes des volets. Ensuite, le plancher grince au-dessus de lui. Il entend des voix et un rire. Puis un étrange camion frigorifique est stationné sous sa fenêtre et quelqu'un le voit en train d'observer. Enfin, il entend des cliquetis.

3

Christophe demande qui occupe la chambre 19. Le père s'étonne qu'elle soit vide puisque l'hôtel est soi-disant complet. Il demande où se trouve cette chambre, puis où se trouve la porte.

4

Le patron répond que la chambre 19 est vide. Puis il dit qu'elle est en réparation. Enfin, il dit qu'elle est mitoyenne de celle des parents et que la porte ouvre d'un autre côté.

5

Christophe ne comprend pas pourquoi il n'a pas vu Céline dans le salon puisqu'il s'y trouve depuis un quart d'heure. En effet, Céline prétend l'attendre sur le canapé depuis dix minutes.

6

Christophe a remarqué des restes de repas et un biberon sur le plateau.

page 21

Je joue avec la langue



7

a) l'extrémité ; b) Après la pluie, le chemin est plein de **boue**.

a) les rayons ; b) Marion s'est coiffée avec une **raie** sur le côté.

a) un moment ; b) Il y a **tant** de beaux paysages en France.

a) la physionomie ; b) Julie a cassé la **mine** de son crayon.

a) grotte ; b) La Belgique se trouve **entre** la France et la Hollande.

8

Mon œil ! : Je ne te crois pas ! Julie fait un clin d'œil à sa sœur.

en rasant le mur : en passant très près du mur. Benjamin s'est coupé la joue en se rasant.

L'homme a les yeux vissés sur lui : L'homme ne le quitte pas du regard. Le couvercle est mal vissé.

le repas vite expédié : le repas vite mangé. Le courrier expédié aujourd'hui arrivera demain.

pages 22 et 23

Je dis, je joue un dialogue



9

Personnages présents : Christophe, son père et sa mère, le patron, la patronne.

11

Les verbes donnent le ton à utiliser.

Pour la **mère** : s'inquiète, suppose, appuie, remarque, conclut.

Pour le **père** : demande, assure, rit, s'étonne, rumine.

Pour **Christophe** : demande (brusquement).

Pour le **patron** : se trouble, explique, grommelle.

12

Il faut une table et des chaises, des bols et quelques objets posés sur la table pour le petit déjeuner.

13

Christophe pressé de s'endormir	Christophe suspendu à l'aventure
inquiet – apeuré – anxieux – effrayé – épouvanté	intrépide – courageux – téméraire – curieux – audacieux

14

Bien penser à jouer des oppositions : une « moitié » de Christophe cherchant à prendre systématiquement le contre-pied de l'autre.

Je pense que... et toi ? 

15

Ce débat permet d'aborder le thème de la curiosité qui pousse à découvrir ou à faire quelque chose, même si cela paraît imprudent. Il permettra donc de s'interroger sur la conduite à tenir face à des événements qui peuvent survenir dans le quotidien des enfants (sur le chemin de l'école par exemple).

Chapitres 4 et 5

1

Le père de Céline lui recommande de ne toucher à rien car il « connaît le caractère bouillant de sa fille ».

2

Lorsque l'Horloge Hollandaise sonne l'heure, un mécanisme se déclenche : « des musiciens jouent de leur instrument tandis qu'une petite escarpolette se met en mouvement au rythme du balancier. »

3

Christophe est « convaincu que l'Auberge du Tacot est au centre d'une affaire louche ». Il n'en parle pas à ses parents : « Non, ils ne me croiraient pas. Tu connais les adultes : pour eux, même le fait le plus incroyable paraît toujours normal. »

4

Lorsque Christophe heurte la Pendule Mystérieuse, elle « émet un cliquetis. Le balancier commence à osciller. Aussitôt tous les mécanismes se dérèglent d'une salle à l'autre. »

5

Le titre « Le fantôme aux ciseaux » rappelle l'histoire de la couturière qui s'est transformée en fantôme et laisse tomber, certaines nuits, ses ciseaux sur le carrelage de la pièce où elle a été assassinée.

6

Début du récit du père de Céline : « Au milieu du siècle dernier » ; **fin du récit :** « la chambre 19 de l'auberge. »

7

Mots qui définissent son récit : un discours, un exposé.

8

1^{re} partie : « Au milieu du siècle dernier [...] dont il était tombé amoureux. »

2^e partie : « La suite sort de l'ordinaire. [...] transformée en hôtel. »

3^e partie : « L'histoire aurait pu s'arrêter là [...] la chambre 19 de l'auberge. »

9

Deux passages nécessitent un changement de ton. Le récit du meurtre : « Lorsque ce monsieur [...] dans sa cave » ; l'histoire du fantôme : « On raconte aussi [...] pour appeler à l'aide. »

Je joue avec la langue 

10

Noms qui évoquent des bruits : cliquetis – cacophonie – tac-tac – tchi-tchi – ronron – brouhaha – tintamarre – charivari.

11

malfaiteur – hors-la-loi – délinquant.

12 13 14

C'est un récit : on utilisera un temps du passé. Insister sur la nécessité de faire apparaître la cause de la peur.

Je pense que... et toi ? 

15 16

Ce débat est l'occasion d'attirer l'attention des élèves sur l'idée de la conservation du patrimoine, les traces du passé, la collection qui permet une vision globale d'un thème, d'un sujet...

Chapitres 6 et 7

1

Christophe aurait pu être reconnu par le patron de l'Auberge du Tacot.

2

Christophe monte sur le toit du camion pour regagner sa chambre ; mais le camion démarre juste au moment où il va attraper la rambarde de sa fenêtre. Il manque de tomber mais réussit de justesse à regagner sa chambre.

3

Revenu dans sa chambre, Christophe n'allume pas et ferme les volets. « Il bloque le dossier d'une chaise contre la poignée de la porte [...] Il pousse ensuite son lit pour caler la chaise, tire sa table de chevet devant la fenêtre et pose en équilibre à la place de la lampe une autre chaise, qui tombera en cas d'intrusion. »

4

Céline et Christophe découvrent que « la porte est couverte de toiles d'araignée engluées sous une épaisse couche de poussière. »

5

Le « secret » des patrons : « Voilà : ces gens sont des réfugiés d'un pays de l'Est que nous abritons le temps qu'ils obtiennent des papiers. »

6

Deux mystères restent inexplicables : le bruit des ciseaux qui tombent sur le carrelage, le nombre de marches de l'escalier.

7

disparaît : le véhicule ; réfléchit : Céline ; tendent : ils ; s'élève : un vagissement.

8

Je n'ai mal nulle part, ce sont des mensonges pour les parents.

Ne t'énerve pas, il faut que je te raconte ce qui s'est passé cette nuit.

J'écris un texte



9

Travailler collectivement sur une première liste d'ingrédients que l'on verrait bien rentrer dans une recette de sorcière (les enfants ne seront pas à court d'idées...)

Je pense que... et toi ?



10 11

La patronne de l'hôtel leur demande d'écouter les sentiments qu'ils éprouvent en voyant ces pauvres gens plutôt que de porter un jugement sur le fait que les patrons cachent des émigrés sans papiers.

Ce sera l'occasion pour les élèves de débattre sur les différentes manières d'aborder une situation en s'appuyant sur des exemples précis.

pages 30 et 31

DES TEXTES EN RÉSEAUX



Texte 1

1

Mots qui évoquent une enquête : détective – représentant de la loi – mettre la patte sur – enlevé – recherches – mystère – indice – agresseur – découvert – interrogé – investigation.

2

Le premier indice est un poil.

3

Élie s'est trompé parce qu'il a pensé que le poil appartenait à un Indien : mais les Indiens ont des cheveux noirs et raides et n'ont pas de poil au menton.

4

Ces expressions sont formées à partir d'un nom contenu (phonétiquement) dans un autre.

Mandibule de Savon : mandibule contient bulle, donc bulle de savon.

Élytre de Lait : Élytre contient lytre (litre), donc litre de lait.

Texte 2

1

vrai ; faux ; vrai ; faux.

2

Émily est inspecteur auxiliaire.

3

C'est le mode conditionnel. L'inspecteur-chef utilise ce mode parce que c'est seulement une supposition.

4

Mobiles possibles : règlement de compte, sombre histoire de vengeance.

page 32

ARRÊT SUR IMAGE



1

Nick Carter, deux policiers et un témoin ou la propriétaire.

2

Le personnage au premier plan est Nick Carter et il cherche des indices avec une loupe.

3

Détective.

SURFER SUR LA TOILE



1

L'édifice a été détenu par la famille Pertusier de 1797 à 1936, date à laquelle la mairie de Morteau en prend possession.

2

L'objet dérobé en 2003 est l'horloge à planétaire.

3

Le site du musée est organisé en cinq chapitres (accueil, machines et outillages, montres, horloges et pendules, château).

ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES

En sciences : travailler sur les engrenages à partir d'observation des montres et horloges du musée.

En éducation civique : faire une recherche autour du mot-clé « réfugié ».

En scène, Point d'Interrogation

de Florence Desmazes



En scène, Point d'Interrogation est une bonne introduction à l'univers des pièces de théâtre au cycle 3. La structure et la présentation permettront aux élèves d'appréhender la typologie particulière des pièces de théâtre et ainsi faciliter la mise en scène collective de certaines scènes. On pourra poursuivre avec des titres de la liste issue du document d'application « Littérature au cycle 3 ».

Cette pièce de théâtre allie l'humour à une réflexion poussée sur l'importance de la lecture et de la culture.

Le parcours organisé de lecture peut être conduit sur une durée de **deux à trois semaines**. Il inclura des lectures oralisées à plusieurs, des lectures silencieuses faites en classe ou hors de la classe.

page 33

Je découvre l'histoire

Les activités de la page 33 sont destinées à faire découvrir l'œuvre et l'auteur aux élèves, à susciter leur questionnement, à cristalliser leurs attentes de lecture.

Acte I, scène 1

page 34

Je relis et je comprends mieux

1 tohu-bohu : désordre accompagné de bruits confus.
charivari : bruit discordant, tapage.
ramdam : vacarme, tapage.

2 Cette marche laisse supposer que les hamsters sont bruyants et indisciplinés.

3 Les hamsters sautent à pattes jointes sur une BD.
Polyester fait un hamburger avec l'album de *Tintin*.
Ministère fait une crêpe fourrée aux bulles de BD de *Boule et Bill*.

4 Le livre commence par : « En quoi... cher Monsieur... êtes-vous...déguisé... ».

5 Charles-Emmanuel parle avec l'ornithorynque et l'ogre.

6 Il fait sortir les personnages hors des livres en leur parlant et en prononçant leur nom.

page 35

Je joue avec la langue

7 L'auteur a choisi de tels noms pour le côté humoristique qu'ils représentent. Faire remarquer que tous les noms des hamsters, qui ne savent pas lire, se terminent par le même son.

8 Gangster : malfaiteur, membre d'un gang.
Poster : affiche destinée à la décoration.

Finistère : département français situé en Bretagne.

Polyester : fibre synthétique avec laquelle on fabrique, entre autres, des vêtements.

Ministère : ensemble des ministres composant un cabinet.

Mystère : ce qui est inconnu, tenu secret.

Bibliobus : véhicule servant de bibliothèque publique itinérante.

Point d'Interrogation : signe de ponctuation.

Ragondinsti : mot composé de ragondin (gros rongeur) et d'instituteur.

Basile Album : mot composé du prénom Basile et du mot Album.

9

Mots inventés par les hamsters :

hamstraordinaire – hamsterdemement – hamsterrible – hamsterrifiante.

10 11

Chacun de ces mots est construit avec le début du mot hamster plus un adjectif.

Faire rechercher aux enfants des listes d'adjectifs et ensuite essayer de les associer au mot hamster de façon à obtenir un mot qui « sonne bien à l'oreille ». Certaines fois, on n'est pas obligé de conserver les mots en entier (**hamster** et **extraordinaire** donne hamstraordinaire).

pages 36-37

Je dis, je joue un dialogue

12 13

Les élèves pourront s'aider de la typographie pour souligner :

- le nom des personnages, toujours centré dans la page ;
- ce qu'ils se disent, écrit normalement (pas italique).

14

Les lignes écrites en italique sont les didascalies : ce sont les indications scéniques données par l'auteur qui permettront de jouer certaines scènes.

15

Au moment où la lumière éclaire l'étagère du haut, les six hamsters se taisent. Apparaît Charles-Emmanuel. (mise en scène) Silence absolu (son) tandis que Charles-Emmanuel, avec majesté, (mise en scène) brandit la couverture d'un livre (actions) et lit : Pardon, je suis un ornithorynque, tout simplement. (son) aux cinq hamsters (mise en scène) ouvrant une page au hasard (actions) et épelant (son)

essayant de couvrir sa voix (son)
 continuant à lire (son)
 À ce moment-là, l'ornithorynque sort du livre et salue Charles-Emmanuel. (actions)
 occupés à compter, (son) ne voient pas la scène depuis la planche du bas (mise en scène)
 continuant à lire face à l'ornithorynque, (son) qui le salue à nouveau et pirouette (actions)
 hurlant, (son) toujours sans s'apercevoir de rien, de leur étagère (mise en scène)
 Puis entonnant la Marche des hamsters (son)
 À trois, l'ornithorynque réintègre vite la page du livre. (actions)
 Aussitôt tous les hamsters bondissent sur l'étagère du haut, et se jettent sur l'album, le croquent, le trouent (actions) en hurlant (son)
 impassible (mise en scène)
 Puis les hamsters se précipitent sur un autre album et commencent à le grignoter. (actions)

page 38
 J'écris un texte 

16 Il aime bien les livres et la lecture.

17 Rechercher dans la lecture et faire la liste de ce qui ennue fortement Charles-Emmanuel. Tout est écrit sous forme de répliques, de dialogues. Il faut maintenant en faire un récit.

Je pense que... et toi ? 

18 L'ornithorynque et l'ogre.

19 20 En faisant apparaître les personnages à celui qui lit, l'auteur souhaite montrer ainsi la communion entre les personnages et le lecteur, ainsi que l'interaction, la connivence qui existe entre l'auteur et le lecteur.

Acte I, scènes 2, 3, 4 et 5

page 39
 Je relis et je comprends mieux 

1 La sorcière sort du livre *Hansel et Gretel*, conte de Grimm.

Pièces du château	Titres des livres employés
Le plancher	L'Ogre extrêmement égoïste
Les murs de la chambre	La Belle au bois dormant
Le plafond	Alice au Pays des merveilles
Les toilettes	Pardon, je suis un ornithorynque, tout simplement
La cuisine	Hansel et Gretel
La salle de bains	Ali Baba et les quarante voleurs
Le donjon	Fables de La Fontaine
La tour	Album des sorcières

3 Ce qui dérange Ragondinstit : les livres sont sans couvertures de plastique, sans étiquettes. Pour lire, il faut faire le poirier, le cochon pendu ou le grand écart. Il trouve que le château est construit à la va-comme-je-te-pousse. Il aurait mis une table des matières à l'entrée et fait l'escalier avec un livre de calcul.

4 Bibliobus a perdu le contrôle de son avion parce qu'il lisait sur la tour l'histoire de la sorcière.

page 40
 Je dis, je joue un dialogue 

5 Charles-Emmanuel est « ahuri », puis « choqué » et « rêveur », puis il bâille d'ennui et rêve de nouveau.

6 L'instituteur est réprobateur, puis « sévère ». Enfin, il est pressé puisqu'il regarde sa montre.

Je joue avec la langue 

7 L'auteur a construit le nom de l'instituteur avec le début de deux mots : **ragondin** et **instituteur**.

8 9 La difficulté vient du fait de pouvoir trouver des noms d'animaux et des noms de métiers qui puissent s'enchaîner correctement : c'est plus facile quand, après avoir choisi le nom de l'animal, le nom de métier commence comme la dernière syllabe du nom de l'animal. Faire quelques exemples avec les élèves.
 Fourmi et militaire : fourmilitaire.
 Lapin et infirmière : lapinfirmier ou lapinfirmière.

page 41
 J'écris un texte 

10 11 12 On peut d'abord commencer par un débat sur ce que les enfants pensent de l'école. Noter au tableau les points d'améliorations pour faciliter la synthèse.

Je pense que... et toi ? 

13 Point d'Interrogation lit en faisant de la gymnastique.

14 Ragondinstit lit assis.

15 Demander le lieu et les postures de chacun pour lire. En faire une synthèse collective.

Acte II

page 42
 Je relis et je comprends mieux 

1 Ça sent la chair fraîche : *Le Petit Poucet* ; Ah, mère-grand ! comme vous avez de grandes dents ! ; Tire la chevillette et la bobinette cherra : *Le Petit Chaperon rouge* ; Anne, ma sœur Anne, ne vois-tu rien venir ? : *la Barbe bleue* ; Je ne vois rien que la poussière qui poudroie : *la Barbe bleue* (c'est plus exactement Je ne vois que le soleil qui poudroie).

2 Le libraire se sert d'un dictionnaire pour trouver à quel animal appartiennent les traces des dents sur les livres.

3 Les hamsters ne veulent plus appeler Charles-Emmanuel Point d'Interrogation pour ne pas lui faire de peine.

4 Les cinq hamsters ont envie d'apprendre à lire et Gangster a le courage de le dire. Il est soulagé de cet aveu.

5

Les enfants doivent essayer de faire un dessin suffisamment explicite pour faire ensuite la description.

Il conviendra de voir avec eux les différents points qui leur sont demandés (robe, attitude).

6

Les gars : les garçons ; un casse-croûte : un repas léger ; fauchés : pris.

7

Mon père travaille tous les jours de la semaine.

Qu'est-ce que c'est laid cet assemblage de vêtements !

Dès qu'il faut sortir dehors la nuit, j'ai peur.

8

Il conviendra d'exploiter à ce moment-là tout ce qui a été vu dans les pages 36 et 37 pour bien repérer les différents personnages et leurs actions ainsi que les indications de mise en scène qui sont indispensables pour une bonne interprétation qui captivera le public (autres enfants de l'école ou les parents).

9

Les hamsters ont un mépris total pour les livres mais sont finalement fiers et heureux de lire et de ne plus être ignorants. La lecture est ce que Charles-Emmanuel aime le plus au monde.

Demander à chacun de s'exprimer d'abord par écrit, puis de communiquer leurs impressions oralement afin d'entamer une discussion autour de la lecture.

1

Le titre de la pièce de théâtre est *Pierre et le loup*.

2

Ce spectacle aura lieu au théâtre du Gymnase, 38 boulevard Bonne Nouvelle, Paris 10^e.

3

Le spectacle est joué par la compagnie Éclat théâtre.

4

Un chat, un canard et un oiseau accompagnent Pierre.

1

La cliente veut acheter un lapin.

2

L'arrière-boutique sert à préparer la viande et à entreposer du matériel.

3

La cliente veut cuisiner un Lapin aux Olives servi sur un Lit de Riz de Camargue avec des Champignons de Paris.

4

Un rutabaga est un genre de navet.

5

Le boucher est en colère, car la cliente qui arrive à cinq minutes de la fermeture trouve que le lapin n'est pas assez gros !

6

Le commis et le boucher pensent piéger la cliente, mais cela se retourne contre eux.

Renseignements trouvés sur

www.gammvert.fr/pratique/f_hamster.htm

1

La carte d'identité du hamster.

Nom : hamster

Taille : 10 à 15 cm

Poids : 150 g

Durée de vie : 2 à 3 ans

Origines : découverts en Syrie en 1932

Alimentation : graines et granulés, légumes frais (carotte, concombre...) et fruits (pomme, fraise...) en petite quantité (à proscrire : haricots crus, légumes en conserve ou surgelés ; les sucreries peuvent être mortelles).

Particularité : ils possèdent, dans les mâchoires supérieures et inférieures, deux paires d'incisives en perpétuelle croissance qui peuvent mettre en morceau vos objets.

Calmes dans la journée, ils sont plus dynamiques en fin d'après-midi.

Ils isolent et capitonnent leur maison avec soin, pour se construire un nid.

Ils aiment vos caresses et vous reconnaissent, mais peuvent mordre s'ils se sentent agressés.

Dès qu'ils ont fait des crottes, ils en mangent une partie car elles sont riches en vitamines et en minéraux, ce qui les maintient en bonne forme.

Ils préfèrent être seuls dans leur cage.

2

Pour installer un hamster à la maison, il faut :

- une cage en acier avec des barreaux ou tout en plastique avec deux ouvertures : dessus et côté, une encoche pour le biberon. La cage doit être la plus grande possible, car les hamsters aiment construire dans leur cage et faire des acrobaties. Elle doit être installée loin de la lumière du jour, loin des courants d'air, à 20/22°C et au calme (loin des chaînes hi-fi et autres sources de bruit) ;

- pour la litière, il faut une couche la plus épaisse possible de litière biologique absorbante (copeaux, foin...) ;

- nettoyer et javelliser la cage une fois par semaine, au minimum (bien rincer). Jeter à chaque fois la litière et les morceaux de nourriture cachés dans le nid.

Les accessoires :

- un biberon (125 à 250 ml) ;

- une gamelle (en acier, plastique dur ou céramique) ;

- une pierre à ronger ;

- une maison et d'autres abris ;

- une baignoire à eau tiède (en été seulement) ;

- des matériaux de capitonnage (fibre de bois, foin, paille, coton adapté à cet usage...) ;

- des jeux (roue...).

3

Les soins à apporter au hamster sont :

- les brosser une fois par semaine, surtout si vous avez des hamsters à poils longs ou angora.
- couper leurs griffes régulièrement avec un coupe-ongles normal ;
- leur donner des pierres à ronger pour aiguïser leurs dents ;
- les protéger des maladies, consulter le vétérinaire dès les premiers symptômes, éviter les causes de stress.

ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES

En lecture : lire d'autres pièces de théâtre qui pourront être choisies dans le document d'application « Littérature au cycle 3 ».

En projet d'écriture : écrire une courte pièce avec deux ou trois personnages en respectant la présentation étudiée dans cette pièce de théâtre.

Mise en voix : choisir une courte pièce de théâtre et la mettre en scène à plusieurs (mise en scène, décors...) pour la présenter aux autres élèves ou aux parents.

Poèmes

de Victor Hugo



Victor Hugo est un monument de la littérature française. Il est intéressant d'aborder son œuvre dès le cycle 3 au travers de l'étude des quelques poèmes proposés. On y découvrira à la fois le Hugo à l'écoute du quotidien, le Hugo chantre de la noblesse d'âme, le Hugo républicain et ardent dénonciateur de l'exploitation des plus faibles ou simplement le Hugo, père brisé qui, au travers d'un poème d'une émouvante simplicité, s'adresse à sa fille disparue.

page 49

Je découvre des poèmes de Victor Hugo

Les activités de la page 49 sont destinées à faire découvrir l'œuvre et l'auteur aux élèves, à susciter leur questionnement, à cristalliser leurs attentes de lecture.

L'aurore s'allume

pages 50 et 51

Je relis et je comprends mieux

1

On ouvre les yeux. → L'aurore s'allume

On reprend son activité. → Tout reprend son âme

On continue sa quête. → Qu'on pense ou qu'on aime

2

Il faut cocher la case correspondant à la troisième colonne.

3

le foyer – la flamme

la boussole – un pôle

l'eau – les fontaines

l'enfant – le hochet

l'esquif – le môle

l'abeille – le saule

le vent – les chênes

le luth – l'archet

4

la tête – le chapeau

le cahier – le stylo

la flamme – l'allumette

le verre – la bouteille

le pied – la chaussure

le cadre – la photo

5

Ces vers signifient que chaque personne poursuit une quête qui donne un sens à sa vie. Rien ni personne ne peut la détourner de son but.

6

Un but suprême est un but qui est très grand et au-dessus de tout. Pour l'auteur, le but suprême est la quête de la vérité.

page 52

Je joue avec la langue

7

une voie – une lutte – une chaîne.

8

Synonymes du verbe ébaucher : esquisser – commencer – débiter.

9

un âne – une baleine – une fusée – une sauce – une pile.

Je dis un poème

10 11

Tout chante et murmure,

Tout parle à la fois,

Fumée et verdure,

Les nids et les toits ;

Le vent parle aux chênes,

L'eau parle aux fontaines ;

Toutes les haleines

Deviennent des voix !

page 53

J'écris des vers

13 14

Travailler d'abord oralement : À qui le vent peut-il parler ? (trouver d'autres exemples) À qui l'eau peut-elle parler ? (trouver d'autres exemples).

Je pense que... et toi ?

15

On montrera aux enfants qu'il s'agit maintenant d'explicitier le travail de l'exercice précédent au travers du discours du vent ou de l'eau. Plusieurs axes peuvent être choisis : confier un secret, se confier, jalouser...

Après la bataille

Après la bataille

Mon père, / ce héros au sourire si doux, /

Suivi d'un seul housard qu'il aimait entre tous →

Pour sa grande bravoure et pour sa haute taille, /

Parcourait à cheval, / le soir d'une bataille, /

Le champ couvert de morts sur qui tombait la nuit. //

Il lui sembla dans l'ombre entendre un faible bruit. //

C'était un Espagnol de l'armée en déroute →

Qui se traînait sanglant sur le bord de la route, /

Râlant, / brisé, / livide, / et mort plus qu'à moitié. //

Et qui disait : // « À boire ! // à boire par pitié ! » //

Mon père, / ému, / tendit à son housard fidèle →

Une gourde de rhum qui pendait à sa selle, /

Et dit : // « Tiens, / donne à boire à ce pauvre blessé. » //

Tout à coup, / au moment où le housard baissé →

Se penchait vers lui, / l'homme, / une espèce de maure, /
 Saisit un pistolet qu'il étreignait encore, /
 Et vise au front mon père en criant : // « Caramba ! » //
 Le coup passa si près que le chapeau tomba →
 Et que le cheval fit un écart en arrière. //
 « Donne-lui tout de même à boire », / dit mon père. //

La légende des siècles

pages 54 et 55

Je relis et je comprends mieux



- 1 le père : héros.
l'Espagnol : blessé, homme, maure.
le housard : en fait, il n'y a pas d'autres mots pour le désigner.
- 2 Voir texte ci-dessus. Légende : - - - - - adjectifs qui qualifient le père ;
— adjectifs qui qualifient le housard ; ——— adjectifs qui qualifient l'Espagnol.
- 3 L'imparfait est utilisé lorsque le récit de l'action est en train de se dérouler dans le passé.
On trouve aussi le passé simple lorsque survient un événement, la découverte de l'Espagnol (Il lui sembla) suivi immédiatement par le geste du père (tendit). Plus loin, le passé simple est employé pour un autre événement (saisit, passa, tomba, fit).
Le présent de l'impératif est utilisé par le père lorsqu'il donne un ordre au housard.
Le présent de narration : vise au front.
- 4 bravoure : courage face au danger.
déroute : fuite en désordre d'une armée vaincue.
livide : d'une couleur terne, blafarde.
maure : en Espagne, musulman.

Je dis un poème



- 5 Voir texte ci-dessus.
- 6 Les rimes sont disposées selon le schéma aabb. Ce sont des rimes suivies (ou plates).

page 56

J'écris un poème



- 7 8 (Dans la 1^{re} édition, faute à la page 56 : un court poème.)
Le travail porte ici sur la rime. Il est inutile de le complexifier davantage en introduisant le respect du rythme par un équilibre entre le nombre de pieds des vers.

Je joue avec la langue



- 9 Les mots homonymes se prononcent de la même façon, mais ont une orthographe et une signification différentes.
- 10 père : homme qui a eu un ou plusieurs enfants.
paire : groupe de deux objets allant ensemble.
haute : d'une certaine dimension dans le sens vertical.
hôte : personne qui donne l'hospitalité.
champ : étendue de terre cultivable.
chant : composition musicale destinée à être chantée.
selle : petit siège que l'on sangle sur le dos d'une bête pour la monter plus facilement.
sel : substance blanche d'origine marine, de saveur piquante.

Demain, dès l'aube...

page 57

Je relis et je comprends mieux



- 1 Il marche sans rien voir autour de lui, seulement occupé par ses pensées.
- 2 1^{re} strophe : je sais que tu m'attends. Titre : le départ.
2^e strophe : seul, inconnu. Titre : marche solitaire.
3^e strophe : je mettrai sur ta tombe. Titre : l'arrivée au cimetière.
- 3 Les temps utilisés sont le présent et le futur.
L'auteur utilise le présent lorsqu'il s'adresse à sa fille (vois-tu, je ne puis). Il y a un présent permanent (blanchit).
Le futur exprime l'action à venir puisque l'auteur doit partir le lendemain : il décrit son voyage.

page 58

Je joue avec la langue



- 4 L'or du soir est le soleil couchant.
- 5 On pourra d'abord chercher collectivement et oralement un certain nombre de noms sur chaque sujet.

J'écris des vers



- 6 7 Le travail est encore ici centré sur la rime puisqu'il s'agit de composer des rimes croisées. Tout comme dans l'exercice de la page 56, Il est inutile de le complexifier davantage en introduisant le respect du rythme par un équilibre entre le nombre de pieds des vers.

page 59

Je dis un poème



- 8 **Expressions qui donnent des indications sur les jeux de scène :**
le dos courbé, les mains croisées, triste.

Melancholia

page 60

Je relis et je comprends mieux



- 1 De l'âge le plus jeune à l'âge le plus vieux : un âge tendre – un âge mûr – un âge avancé – un âge canonique.
- 2 Un homme adulte est dans la force de l'âge. Un bébé est un enfant en bas âge. Un jeune homme est dans la fleur de l'âge. Un centenaire est une personne d'un grand âge.
- 3 Couvrir de fleurs. → Faire énormément de compliments.
Avoir les nerfs à fleur de peau. → Se montrer facilement irritable.
Faire une fleur à quelqu'un → Accorder une faveur.
Partir la fleur au fusil. → En toute confiance, sans réfléchir.
Être fleur bleue. → Se montrer trop sentimental, naïf.

page 61

J'écris des vers



- 4 Ja/mais/ on/ ne/ s'a/rrête/ et/ ja/mais/ on/ ne/ joue.
Au/ssi/ quel/le/ pâ/leur !/ la/ cen/dre est/ sur/ leur/ joue.

5

Les vers se terminent par des sons identiques.

6

Le travail porte ici sur la composition de deux vers de 12 pieds chacun. La rime n'est donc pas nécessaire.

Je pense que... et toi ?



7

On pourra s'appuyer éventuellement sur les textes des pages 62 et 63 pour lancer le débat.

pages 62 et 63

DES TEXTES EN RÉSEAUX



1

Oui, au XIX^e siècle, le travail des enfants était courant.

2

Les parents sont pauvres et les familles nombreuses. Les salaires des parents ne sont pas suffisants pour faire vivre les familles.

3

Oui, les choses ont changé en France. Le travail des enfants est interdit. Cependant, des enfants peuvent aider leurs parents à la ferme, dans un commerce, etc.

4

Le travail des enfants concerne 246 millions d'enfants dans le monde, surtout en Afrique et en Asie. C'est la pauvreté qui en est la raison majeure.

page 64

ARRÊT SUR IMAGE



1 2

Ce sont cinq enfants qui sont assis. Ils sont en train de travailler devant un métier à tisser.

3

Le travail des enfants coûte beaucoup moins cher au patron. De plus, les enfants sont agiles.

4

Le personnage debout les surveille. C'est sans doute un contre-maître.

SURFER SUR LA TOILE



1

L'intrus est *La Main enchantée*.

2

Victor Hugo a dû s'exiler : vrai.

Il a été député : vrai.

Son père était simple cuisinier : faux. Son père était général dans l'armée de Napoléon.

Victor Hugo est inhumé au Panthéon : vrai.

ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES

En écriture poétique « à la manière de Victor Hugo » : rimes, équilibre syllabique entre les vers...

En éducation civique : l'exploitation des enfants.

En histoire : au travers du parcours politique de l'écrivain et notamment de sa défense des valeurs républicaines.